


# Sound of Jewels



Scanner:

Hana

Translator:

Sanjūichi

Proofreader:

Darkdoll

Cleaner:

Hana

Typesetter:

Hana

Qecheck:

Yukiko



Sound of Jewels

is looking for :

*Someone who subscribed to:*

- Sho-comi
- Lala magazine
- Betsufure

*and also translators, cleaners, typesetters etc*

Venez lire ce chapitre  
en version française sur le site  
de la Sumire !!



<http://sumire-team.over-blog.com/>





新連載スタート記念!!

# リーゼロッテと 魔女の森

スペシャルプレゼント&  
高屋奈月先生インタビュー!

待ちに待った高屋先生の新連載が今号からいよいよスタート!  
新連載を盛りあげる企画たくさんです!

Special Present 1

a 世界にひとつ!

リーゼロッテの  
衣装プレゼント!

1名様

高屋先生の  
デザインした、リーゼロッテが  
着ている衣装を完全再現!  
世界に一つ、豪華なワンピース。  
これであなたもすぐに  
リーゼロッテに!

サイズは胸サイズです。  
ウエスト、タイト、腰は着る者の体寸。  
モデル：長谷川  
撮影：佐藤誠二  
スタイリスト：山根久美子  
ヘアメイク：新田麻智子

モデルは吉木りささん  
超キョートに着こなしてくれました!

応募方法は3/20号、お見逃し。抽選で決まります! (応募期限) <https://emblem.jp/yoshiki-ri-sa/>

1から始めるリーゼさんの新生活

# ロケットと 魔女の森

te and  
Witch's Forest

第1話

東の東の東の東の果てまで

Presented by Natsuki Takaya

## 高屋奈月

切ない片恋HCG「星は歌う」全11巻 大好評発売中です!!

いよいよ  
はじまる

# 新連載!! 七つの魔女

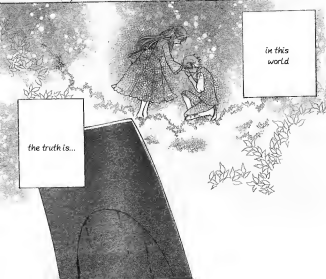
Lislot

少女は運命に出会う





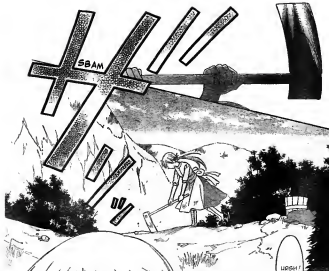
Ah... for so  
much people



in this  
world

the truth is...





LISELOTTE-  
BAMA??

WOW!

THERE'S  
SO MUCH  
STONES!

UGH!

OH

A  
EARTH-  
WORM!

PLUS YOU  
ARE ALL  
COVERED  
WITH MUD !!

I DIDN'T THINK  
YOU WOULD  
WANDER AROUND  
HERE ALL  
ALONE...

WHAT?  
WHAT  
ARE YOU  
DOING  
BY...

HEY  
ALTO...

WE'VE ONLY  
BEEN HERE  
SINCE ONE  
WEEK OUT...

HMM, IF THERE ARE  
EARTHWORMS HERE,  
THAT MEANS THAT  
THE GROUND IS  
FERTILE, RIGHT?

I  
ALREADY  
MADE A  
DECISION!

ド  
ッ  
ス  
ッ

LOOK  
AT IT!  
IT'S A  
EARTHWORM

EH P...

BUT  
YOU CAN'T  
TOUCH THOSE  
HORRIBLE  
THINGS !!



花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大

花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大  
花のめNEW  
ヒロイン特大





HEY  
ANNA

I WAS  
LOOKING  
ALL OVER FOR  
YOU. I WAS  
AFRAID THAT  
YOU COULDN'T  
COME BACK  
HOME...

AND  
IT LOOKS  
LIKE YOU ARE  
ALL COVERED  
WITH SAND.  
LIBE-SAMA



YOU  
SHOULD GO  
WORRYING  
MORE

ABOUT NEW  
GIZARD  
PROJECT OF  
LIBELOTTE-  
SAMA



-NEW  
GIZARD  
PROJECT-



IT'S  
NOT THAT  
SIMPLE...

LIBELOTTE-  
SAMA,  
YOU...

WELL,  
WELL,  
WELL...

YOU  
TWO WERE  
HERE  
ALL THIS  
TIME

WHAT'S  
GOING ON?

BECAUSE  
IT'S SUCH  
A GOOD IDEA  
ALTO!

WE WILL GROW  
VEGETABLES  
AND FLOWERS...

AND  
FOR WHAT  
EXACTLY...??

WELL...

I THOUGHT  
ABOUT MAKING  
A VEGETABLE  
GARDEN!

AND SHE  
KEEPS GOING  
ON ABOUT IT  
!!

WOOD

OOO

YOU  
REALLY  
THINK IT WAS  
A WOLF?

OF  
COURSE !!

THAT'S  
WHY I CAME  
TO TAKE YOU  
BACK HOME

THAT'S  
PROBABLY  
A WOLF...

AND IT'S  
GETTING  
DARK...



HOME.

I WAS THINKING ABOUT WORKING WITH THIS MAD A LITTLE BIT LONGER...

THIS TOPIC IS CLOSED NOW!

DO YOU WANT TO BE EATEN BY WOLVES ??

IT'S TIME TO GO BACK, LIES-SAMA

OHAYO, I GOT IT

SO LET'S GO .

I THINK  
IT'S AN  
EXCELLENT  
IDEA.

—LORD  
BARKS P.

YOU  
VEGETABLE  
GARDEN  
IDEA...

ABOUT

THANK  
YOU SO  
MUCH !  
I'M SO  
HAPPY !

ANNA

AND I  
REALLY  
WANT

TO  
HELP  
YOU





SORRY  
BUT I  
HEARD  
ALL OF  
IT

I WISH  
YOU COULD  
CONVINCE YOUR  
TWIN BROTHER  
TO CHANGE  
HIS MIND..



YOU'RE  
NOT GOING  
TO TAKE  
HIS SIDE,  
ARE YOU?

you're worse  
than me!

ALTO, THAT'S  
REALLY GIRLY  
HANDS! YOU ARE  
SHOWING..

WHY  
WERE YOU  
EVERY-  
DOING US  
ON US, ALTO?

OF  
COURSE  
NOT!



ABOUT  
THAT  
IDEA...

OF  
VEGETABLE  
GARDEN

ONLY!  
NOT IT!

NO STOP  
WITH ALL  
THIS GIBBERISH  
AND COME  
SIT AT THE  
TABLE!

DON'T'S  
DEAR!



—



YOU WANT  
TO DO  
THINGS BUT  
AFTER ALL  
YOU ARE  
STUCK HERE,  
ISN'T IT?...

IF  
IT'S JUST  
VEGETABLES  
AND FLOWERS,  
IT SHOULD  
BE OKAY...

WELL, OKAY  
TOMORROW  
I WILL ORDER  
TOOLS  
YOU'LL  
NEED



THEY  
SHOULD  
SET UP  
THEIR  
BASEMENT  
CLOSE TO  
HERE

WE HEAR  
THEM A LOT  
TONIGHT...



I  
THINK  
SO...

LISELOTTE-  
SAMA...

WOO ! OOO



A WITCH  
THAT IS  
LIVING  
IN THIS  
FOREST



ABOUT  
"BASEMENT"...  
LISBLOTTE-  
SAMA,  
ALTO

I HEARD  
A STORY

WELL,  
THEY TELL  
OF

YES ♪

ABOUT  
WHAT ♪



...WHAT ♪



YES

A  
WITCH - ♪

YOU  
MEAN  
LIKE IN  
FAIRY  
TALES ♪

# リーゼロッテと 魔女の森

高屋奈月



フェアリーテイル下しき

ときとき★

花とゆめ 13号は  
6/4[土]発売!

AND AS  
IN FAIRY  
TALES

THERE IS  
A WITCH  
WANDERING  
IN THOSE  
WOODS

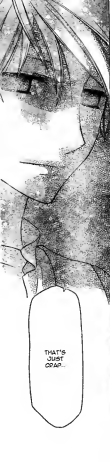
AND THEN  
SHE DECIDED  
TO LIVE HERE

THAT WITCH  
MAKES MAGIC  
CONCOCTIONS  
AND HAS A BIG  
CAULDRON

SHE  
SHOWS UP  
SOMETIME

AND SHE  
USED TO  
CASTS SPELL  
ON PEOPLE

AND STEAL  
PEOPLE'S LIFE  
FORCE AND IT  
CAUSES THEM  
TERRIBLE  
SUFFERING



FAR FAR  
IN THE EAST  
THERE IS...



TO COME  
DOWN FROM  
THE SKY ON  
A MAGIC  
ROOM,  
RIGHT?

SO THAT  
WITCH  
SHOULD  
MIGHT BE  
ABLE

END  
OF  
CHAPTER

# リゼロの魔女の森





HE  
WAS  
JUST  
LIKE  
YOU



.....





I SEE...

BEING AFRAID OF THOSE KIND OF STORIES.

HE'S JUST NERVOUS.

ANNA !!



YES

IN THE PAST...

STOP THIS RIDICULOUS DISCUSSION !

IF YOU ARE DONE, GIVE ME YOUR PLATE.

I'LL HELP YOU TOO

NO THANKS !

I'M NOT AFRAID...

IT'S JUST THAT WE HAVE WORK TO DO AROUND HERE !

OOH, IN THAT CASE





IN  
OTHER WORD,  
MY WISH TO  
SEE YOU EATING  
ON THE SAME  
TABLE AS ME

DOES THAT  
MEAN I'LL  
STAY YOUR  
"MISTRESS"  
UNTIL THE  
END?

WILL  
NEVER  
HAPPEN >



BUT IF I  
HELP YOU IT  
WILL BE  
DONE  
FASTER...

IT  
OUR  
JOB !...

WE ARE NOT  
YOUR FAMILY  
OR YOUR  
FRIENDS...

BUT...









I HAVE TO  
BORROW  
THAT BOOK  
FROM ANNA

IN ORDER  
TO TAKE A  
CLOSER LOOK  
AT THAT  
STORY

I  
wonder  
if

it's  
the  
place

the one he  
told me  
about...



WHAT  
ABOUT  
YOU ?



I'M  
RIGHT  
HERE

HERE...

I'M



I'M  
ALIVE



AND  
TOMORROW  
I WILL BE  
TOO...



I WISH YOU ARE  
SOMEWHERE IN  
THE WORLD TOO

ENDICH I





7-7



I HAD  
NO IDEA

IF MY  
LIMBS  
WERE  
SNATCHED

HEY...





LISELOTTE-  
SAMA...

WHAT ARE  
YOU DOING  
NOW P?





ANNA!!  
...IT'S  
YOUR  
JOB!

HEY  
ALTO

SOBBY

I'M  
COOKING

BUT DON'T  
YOU THINK IT'S  
FASCINATING  
TO SEE HER  
ENJOYING  
IT?...

NO, NOT  
AT ALL...

YOUR KNIFE  
IS TOO HIGH!  
YOU WILL  
BE HURT!

DON'T  
BLAME  
ANNA

I AM THE  
ONE WHO  
TOLD HER  
I'LL HELP  
HER

Why are  
you still  
at it?

YOU ARE  
HERE TO  
FIGHT  
AGAINST  
DEATH...

.....  
Plea-  
se  
—

LISTEN TO  
PEOPLE  
MORE

I HAVE  
ENOUGH  
COOKING  
VEGETABLE  
GARDEN.

REAL-  
LYT...

WHY  
ARE  
DOING  
THIS ?

WHY ARE  
YOU DOING  
THIS ?  
YOU SHOULD  
CONCENTRATE  
ON YOUR...

.....



NO

YOU'RE  
WRONG

EVEN IF I'M  
DYING OR MY  
BODY IS  
ROTTING  
AWAY..

I KEEP  
LIVING

THAT'S  
WHY I CAME  
HERE.

Plus

SO TIRED

I'M

I DECIDED  
TO DO  
ANYTHING  
I COULD TO  
-LEARN-  
LIFE'S  
WAYS

I'M SO  
IGNORANT  
I CAN'T DO  
ANYTHING

OTHER  
THAN  
COMPLAIN  
ABOUT  
MY FATE

THAT'S  
WHY...

SO  
ABSURD  
!





I WILL  
APOLOGIZE  
LATER

LISE-  
SAMA



SORRY FOR  
PUTTING YOU  
BETWEEN  
OUR FIGHT

YOU  
SHOULD  
GO



WHAT?

WHY

ARE YOU  
ALWAYS  
TAKING  
LISELOTTE-  
SAMA'S  
SIDE?

YOU'RE  
SO MEAN



ALTO



DO YOU  
WANT TO  
MAKE ME  
CRY?

Are you  
mosochist?

DO YOU  
KNOW WHAT  
YOU SAID WAS  
USELESS?...



AH...

I THINK  
OUR  
TOOLS  
ARE  
COMING

I...



...IT'S TO  
NOT BEING  
TRAPPED  
HERE...

I KNOW  
EXACTLY

WHAT  
SHE  
WANTS



JUST  
KIDING

BUT I  
UNDERSTAND  
LIBELOTTÉ-  
DAMA'S  
FEELINGS

AS I CAN  
UNDERSTAND  
YOURS...



1

IF I  
COULD

DEATH THAT  
MY AGE-BROTHER  
HAPPEN ALSO I  
WOULD HAVE GET  
BETTER...

2



I SHOULD  
LEARN HOW  
TO SHOOT  
WITH A  
BOW AND  
ARROW...

SO... EVEN IF  
I COULD DO  
THAT, IT  
WOULDN'T CHANGE  
A THING...



THE MORES  
SHE SHOULDN'T  
HAVE TO  
STAY HERE...







WILL  
YOU  
TRY

COME  
APOLOGIES?

NO...

AH...

NO THINGS...  
USE...

DO NOT  
TRY THAT  
AGAIN!

But  
who

DEEV  
DEEV  
DEE

DO  
DON'T  
TRY  
DEEV

WE  
KNOW  
YOU

COME ON

GET THEM!

DEEV  
DEEV  
A LOT!

I WANT  
A LOT OF  
POWERS

is

I WANT  
DEEV KNIFE  
MARTY KNIFE

she?

NO...



...!!

DID YOU KNOW?



...

F&O F&O IN THE  
EAST THERE IS

IT  
COUDNT

BE  
POSSIBLE

COME ON  
YOUNG LADY



EXIT UNTIL  
YOU FIND  
DEATH !

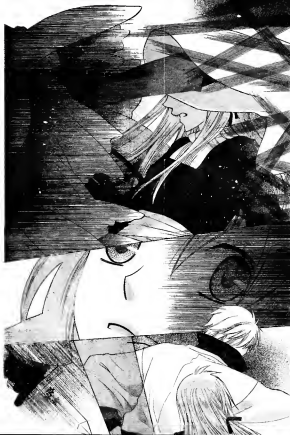
NO !!

TELL YOU  
SOMETHING

LET ME  
BE  
CLOSED  
TO YOU

THAT I  
COULD

...















EVERYTHING  
WAS WHITE

AND IT  
WAS ALL  
WHITE  
SNOW,  
DRIFTING

IN THE  
WIND

THERE  
WAS A  
WITCH

AND AT  
SPRING



WHITE P

IN THAT  
CASE



AM...



THANK



YOU...

AM I  
MEAN...

AM...



IT WOULD  
BE SO NICE

I'M SURE,  
I'D LIKE  
THAT  
PLACE

...

BECAUSE

IT'S  
EXACTLY  
THE SAME  
COLOR

AS  
YOUR  
HAIR

EN..









HUNGRY...

I'M



WHAT?

HEY!!!  
WAIT!!

DON'T EAT  
MY HAIR!!

OOOOPS



I'M

HUNGRY...

リゼロ 魔女の森

おたより  
くださる

「日本大震災により被災されました多くの皆さまの御苦しみをお察し申し上げます。そして、御作です。贈りますよ。」（花びらへ）  
申し上げます。そして、御作です。贈りますよ。」（花びらへ）



總發行所：東京市丸の内區有樂町一丁目一號  
 電話：二二二二  
 支店：東京市丸の内區有樂町一丁目一號  
 電話：二二二二

75  
0-9

1994



WHAT  
ARE YOU  
LOOKING  
FOR?

2011

2000  
178

DO YOU  
WANT TO STOP  
FOR A BREAK?  
I'LL MAKE  
TEA.

AND I'LL  
LOOKING  
FOR LIFE  
SANA.



1997-1998

444 JOURNAL OF DOCUMENTATION





yes

OKAY...

FOR  
NOW

JUST SO SET

4 CUPS  
OF TEA.

【次号】6月4日発売に「つく」

リーゼットの音楽にアルト横火  
寸断!? 次号もお楽しみに♡